

KRAJANSKÉ OBCHODY A SLUŽBY

Jan A. Zemanek, Attorney

714 617 5515

INTERNATIONAL CARGO

Export Shipping, Packing & Crating

Autos, Household Goods & Commercial Cargo

www.exship.com



1-800-772-2080

FRANK J. ONDERKA
REALTOR

Tel: (310) 768-1836 • Fax: (310) 768-3472

Chateau Properties

Milan Kyncl, Attorney
12832 Garden Grove Blvd, Ste. 240
GARDEN GROVE, CA 92843
TEL (714) 539-9900
FAX (714) 539-9993

California Photo Dreams
Wedding and portrait photography
Vladimir Dostalek

californiaphotodreams@gmail.com

www.CaliforniaPhotoDreams.com

951 256 7771

Dr. Joseph Burian
General Dentistry

12665 Washington Blvd., Ste 107

Los Angeles, CA 90066

Phone: (310) 398-9012

MARTA JONEC, REALTOR

Business 949-702-1779

Home Office 949 218-0018

Fax 949 218-0020

Travel Center
Long Beach—Jana 562.498.1280
e-mail veverka@aol.com

Santa Monica—Eva 310.396.8781
evaslovacek@verizon.net

VLADI BENESOVSKY

REALTOR ASSOCIATE, dre #01750946.

Prudential California Realty

23530 Hawthorne Blvd., Ste 100

Torrance, CA 90505

Direct: 310-791-3516

Cell: 310-920-3105

E-mail: vladi@prusouthbay.com

**4 Simple Steps to Earn Money from
the Czech Republic and Retire with
a Secure Steady Income**

For Information 888-943-9960

Stania Rensberger

San Diego 619-296-3910

srensberger@gmail.com

JOHN V. VOSTENAK

10% Discount SLEVA KRAJANUM

Cs Community News at :

WWW.CSPLANET.COM

Real Estate Broker * Loan Broker *

Tel: (626) 445-0123 X 244 Mobil: (626) 674-1330

Fax: (626) 445.9612 *

john@Johnvostenak.com

Pre-Paid Legal Services, Inc.

Clay Crichton

Dagmar Crichton

Independent Associates • Small Business Specialists

San Francisco, California

Office: 415-931-5436; Cell: 415-216-8883

DARINE "DEE" KLEGA, SFR

Short Sale & Foreclosure Resource

Coldwell Banker Residential

(818) 540-4088

www.DeeKlega.com

Now representing in the Czech Republic

Památujete—NONAT?

Táto „Česká“ léčivá mast (ointment) která se najde skoro v každé lékárnice se dá koupit na www.nonatsalve.com nebo ji objednejte přímo za \$12.49, co zahrnuje S & H na adrese:

**Alfred Novacek, 3831 N E Wasco Street
Portland OR 97232 Tel: 503 234 5594**

The RC Czech Mission does not verify or endorse the quality of services advertised on this page.

VĚSTNÍK

IN ENGLISH

Czech Mission

www.czechchurch.org

sv. Jakuba v San Diegu – sv. Františka v San Francisku - sv. Cyrila a Metoděje v Los Angeles



CALIFORNIA / EASTER 2013



This year Easter falls on March 31.

In the cycle of the liturgical year the Church reflects on the happenings in the life of Jesus and relives them during its liturgical celebrations. At Easter-time we remember Christ's last hours spent with the apostles in

the Cenacle, on the Cross and at the Resurrection. This is the reason that Easter is the supreme liturgical celebration from the earliest days.

We too are connected with Christ through our baptism. Our participation with Christ in the Eucharist gives us the opportunity to offer ourselves with Jesus, who becomes our strength and our regular food.

In the following 50 days we walk with the Risen Christ in his encounters with the apostles and we realize that the experience of his resurrection became the foundation and center of apostolic preaching.

As we do every year, this year we will have an "Easter Egg Hunt!" after our Easter Mass in Yorba Linda for our little ones. We invite parents to bring their children, as well as colored eggs and candy for all the children..



MARCH 2013

Total collections for operation of the California missions: \$4,512.00

SD collection \$690.00, for *Velehrad* \$150.00 LA collection \$2,197.00, meal \$368.00, for *Velehrad* \$50.00; SF collection: \$1,257.00; for *Velehrad* \$.470.00.

Mission Expenses: \$2,129.00

\$1,000.00 Bishop's salary; 375.00 (rent for Polish Center 200; SF 125 and the hall in San Diego 50; 300.00 (travel to SF, gas, car maintenance); *Věstník* publication : \$180.00 +274.00 (postage).

May God reward you for your generosity.

Please take care to make out your checks so that they will match the names on our accounts: RC Czech Mission, or Czech Center Building Fund, or if you wish it to go to the Bishop or to North American Pastoral Center for Czech Catholics: Bishop Peter Esterka, or NAPCCC

OUR MISSION WILL CONTINUE TO EXIST ONLY AS LONG AS WE SUPPORT IT FINANCIALLY.

YOUR TRUST OR WILL: Please remember Czech ministry in your trust or will. Our legal title is: North American Pastoral Center for Czech Catholics, 344 KOCH Avenue, Placentia, CA 92870. For information call Bishop Esterka, 714 524 0092.

ADRESA MISIE / Redakce VĚSTNÍKU

Bishop Peter Esterka

344 Koch Avenue
Placentia, CA 92870

www.Czechchurch.org

Check us out on FACEBOOK: CzechChurch in California

SAN DIEGO

Předseda: Petr Peterka

Tel:(714) 524-0092

Fax:(714) 637-6789

PetaEst@aol.com

(858) 755-1578

E-mail petr@peterkafamily.com

LOS ANGELES

President: John Krato

(562) 984-9243

E-mail kratoj6@verizon.net

Vice President: Frank Blazek

(714) 993-6963

E-mail mblazek4121@sbcglobal.net

SAN FRANCISCO

Předseda: Jan Dedek

(650) 321-9298

E-mail jandedek@comcast.net

Tajemník: Daniel Botcha

(415) 883-3974

E-mail bohousek@att.net

VĚSTNÍK Vychází vždy na začátku měsíce

Printing: **122 Copy and Print** 1020 Harbor Blvd. Fullerton, CA. 92832

ÚMYSLY NA MŠE SVATÉ:

DUBEN • APRIL

1. +Tomíka Šachy - matka Dagmar
2. +James Loudou - Hana Louda, manželka
3. +Jaroslava Gebra - Hana Louda
4. +E. Běhávkovu - Marie Dvorská
5. +Miloslava Maříka - manželka Edith
6. + Jiřinu Tůmovou - Jana M. Fowlks
7. +Dášu Kovaříkovu - Paul a Hnna Paulsovovi
8. +J.V. Reicherta - manželka Jana
9. + Milenu Hladíkovou (+9.8,12.) - Marie Palacká
10. +Roberta Dvořáčka - manželka Květa a dcera Evža
11. +Bohumila Hrušku - manželka Paulette
12. +Dra Wiliama Jonce - manželka Marta
13. +George Martinku - Jean Hoard
14. +Antonína Gavendu - Marie Dvorská
15. +Dr. Lud'ka Kozlíka - manželka Brigitte
16. +Karla Nováka - manželka Inka a dcera Irenka
17. +Jaroslava Jerryho Pryla - dcera Miluška
18. +Raymunda Dvorského - manželka Marie
19. +Jiřinu Kroupovou - přátelé
20. +Veronica Sujak - Jean Hoard
21. +Jiřinu Jordánovou - manžel Pavel
22. za živé a zemřelé členy české síně Karlín - Joe Kocáb
23. +Marii Jordánovou - syn Pavel
24. +Jerry Gebr - Irene Marlow and Zikmund Teba
25. +Petr Vrana - manželka Jarka
26. +Ellenu Macháčkovou - manžel Victor
27. + Frances Koktovou - Petr král
28. + Franka Kolečkáře - manželé Kolečkářovi
29. + Alberta Misika - Helen Misik
30. +Jiřinu Kyas - syn Jan

FROM THE DESK OF BISHOP ESTERKA

Dear Friends of our Czech Mission in California



During the past month we have had occasion to share in the news of the abdication of Pope Benedict XVI from his office as Pope and we witnessed the election of the new Pope Francis. The new Pope is a member of the Jesuit order and until his election as pope he was the archbishop of Buenos Aires, which is the capitol of Argentina. From the first indications, it looks like a change in the atmosphere of the Vatican because of Pope Francis' closeness to the people, a quality that is so needed in today's church community. Let us hope that this atmosphere of friendlier relationships will be felt throughout the whole church. Let us pray for our Holy Father. Let us ask that he would be of strong health, that God will give him increased energy in his difficult office.

In this issue of Vestnik I would like to thank all of you who shared in the 50th anniversary of my ordination to the priesthood which happened March 9, 1963 in Rome in the Lateran Basilica. I would like to thank all of you for your help and support of the Missions without which we could not exist.

We celebrated this milestone in all three places and it was interesting to see the variety and the number of people who came to celebrate with me. In San Diego the celebration was connected with a carnival held outside of the church. In spite of my intention to participate, I was unable to go to the park with the rest of you because of lack of time, but some of the dances were performed in the parish hall. They were great. Thank you, and continue to be joyful.

The next day on Sunday we celebrated in the Polish Center in Yorba Linda, beginning with the Mass. To my surprise the new bishop of Orange, Msgr. Kevin Vann, came to be with us. After the Mass we had a steak dinner prepared by our experienced Mr Kuba Oberreiter for the more than one hundred guests present. After a short program of singing we went home in a very good mood. The following Sunday we celebrated in San Francisco. Already before Mass two beautiful chocolate cakes were presented along with many other goodies. This time our Mass was enhanced by several altar servers dressed in red cassocks. The young ones also participated in the liturgy by singing.

I want to thank each of you who took part in these events and wish you a very good Easter.



Top: Singers in San Diego entertain the bishop and guests.

Middle: In San Francisco the children gather around the bishop to admire two spectacular cakes.

Bottom: Everybody joined in the singing in San Francisco.



This greeting could not be shared with the community during our celebration because the power outage at the Polish Center made use of the loudspeaker impossible. Therefore we bring it to you in this Věstník.

Esteemed and beloved Father Bishop Peter Esterka, accept our sincere congratulations on your important anniversary of 50 years of priesthood. Also accept our admiration for your work among us and thanks, that its activities spreads the good name of our country.

We are grateful to you, Father Bishop Esterka, for your work among us and the dedication with which you are trying to preserve and commemorate our compatriots abroad, our religious faith, customs and traditions.



We pray for the continuation of your spiritual and physical strength.
God bless you.

*Jiřina Cymbálová, Aneřka Brořková
a Miluřka Jelinková.*



Altar servers James and Joe Martinez, Emily Zemanek and Caroline Long lead Bishop Kevin Vann, Bishop of Orange, and Bishop Esterka in the recessional after the anniversary Mass.



*Middle: Jitka Vaitla, Liz Oberreiter, (hidden) Dolores Oberreiter, Dr. Brian Porteus with son and wife, and Dr. Maynard Andersen and wife.
Bottom: Anna Marik and friends surprised the diners with several songs from Moravia.*



Dolni Bojanovice 3/9/2013

This tribute was written by Jana Esterkova as a poem in Czech. It definitely suffers from translation.

Today we got together
You know why
To celebrate my uncle's ordination.
He was born in Moravia
in the region of wine-making.

It was difficult for him to leave his native land
without Dad and Mom
He was lost in a foreign country
But God led him to Rome
where he stayed and studied.

It was not easy for him
when he entered seminary
but God led him to ordination.

He wanted to be a missionary
and he became a missionary to Czechs
living outside their homeland.

He sacrificed and was faithful in his life and loving
and for that the Holy Father named him a bishop

He likes to come back home to Moravia
where he spent his childhood years.

He likes to sing and remember
and we love him for it.

We all wish you, uncle,
lots of strength and health
that God will help and keep you
in your priestly vocation.

This morning at the altar we prayed for you
in the church in Bojanovice
where Mass was offered for you.

With this we send you our best wishes
and salute those who are celebrating
your 50th anniversary with you.

*Your sister Anexka, with her husband ,Jara.,
and Jarek, Peta, Marian, Jitka and their families.*

You are invited to attend

**OUR
CZECH EASTER
LITURGY**



In SAN DIEGO our Mass will be on Holy Saturday, March 30 at 3:00 in the afternoon at St. John's Church on the corner of Normal and Lincoln. Refreshments follow.

In LOS ANGELES our Mass will be on Easter Sunday, March 31 at 1:30 in the afternoon at the Polish Center, 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886. Immediately after Mass a meal will be served. A donation of \$10.00 is requested, \$5.00 for parky.

In SAN FRANCISCO our Mass will be on Sunday, April 7. A beseda with refreshments will follow.

Mark your Calendars for MAY, Masses: LA 5, SD 18, SF 26.

JAROSLAV JERRY PRILL
1927-2013



With great sadness I announce that on the 20th of January, 2013, my father, Jaroslav Jerry Prill, died. Born on the 24th of March 1927 in Olomouc, Czech Republic, he emigrated to the U.S.A. in 1951. At first he lived in Canada, then in San Francisco and then moved to Sebastopol. My father is gone, but will remain forever in my heart.

- his only daughter Miluška



Golden Jubilee Album

Left: We were honored with the presence of Bishop Kevin Vann, Bishop of Orange (foreground).

Below: Silvia Šilhárová and son Vincent present the Life of Bishop Esterka in text and pictures.

